ROZHODNUTIE KOMISIE

z 9. marca 2005

o čiastočnej nezhode normy EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“ so základnými požiadavkami na bezpečnosť podľa smernice Rady 88/378/EHS

(oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 542)

(Text s významom pre EHP)

(2005/195/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 88/378/EHS z 3. mája 1988 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, ktorá sa týka bezpečnosti hračiek [1], a najmä na druhý pododsek jej článku 6 ods. 1,

so zreteľom na stanovisko stáleho výboru, ktorý bol zriadený na základe článku 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES z 22. júna 1998 o postupe pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby Informačnej spoločnosti [2],

keďže:

(1) V zmysle smernice 88/378/EHS sa predpokladá, že hračky spĺňajú základné požiadavky na bezpečnosť, ktoré sú uvedené v článku 3 tejto smernice, pokiaľ sú v súlade s vnútroštátnymi normami platnými v tejto oblasti, v rámci ktorých boli prevzaté harmonizované normy s referenčnými číslami uverejnenými v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(2) Od členských štátov sa žiada, aby uverejnili referenčné čísla vnútroštátnych noriem, v rámci ktorých boli prevzaté harmonizované normy uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(3) Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) na základe poverenia Komisie vypracoval a prijal 15. júla 1998 harmonizovanú normu EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“, na ktorú boli prvýkrát uverejnené odkazy v Úradnom vestníku Európskej únie z 28. júla 1999 [3].

(4) Podľa bodu 4.6 tejto harmonizovanej normy sa hračky a ich časti vyrobené z rozpínavých materiálov, ktoré sú na základe testu valcom klasifikované ako malé časti, sa nesmú pri testovaní v súlade s bodom 8.14 rozpínať viac ako o 50 %, t. j. keď sú za určitých podmienok úplne ponorené na 24 hodín v nádobe.

(5) Španielske úrady tvrdia, že aj pri dodržaní príslušných harmonizovaných noriem môžu tieto výrobky predstavovať nebezpečenstvo pre zdravie detí, ak sa oddelia ich časti alebo ak ich deti prehltnú.

(6) Po otestovaní sérií hračiek vyrobených z rozpínavých materiálov dospeli španielske úrady k záveru, že pokiaľ sú hračky ponorené na dlhší čas ako 24 hodín ako uvádza bod 8.14, môžu naďalej zväčšovať svoj objem. Vzhľadom na to, že môže trvať viac ako 24 hodín, kým predmet prejde tráviacim traktom, 24-hodinové časové ohraničenie nemusí stačiť na to, aby bolo možné otestovať riziko telesného poranenia v prípade prehltnutia malých hračiek alebo ich častí.

(7) Navyše, vysoké riziko telesného poranenia predstavujú predovšetkým malé časti alebo diely, ktoré sa dajú ľahko oddeliť. Napriek tomu, že doložka 4.6 príslušných harmonizovaných noriem vyžaduje, aby hračky a ich časti podstúpili test valcom, neráta sa s možnosťou, že deti môžu ľahko odhryznúť, odkrútiť alebo odmontovať kúsky materiálu v prípade určitých hračiek, ktoré sa do valca nezmestia a neskladajú sa z malých častí.

(8) Na základe informácií, ktoré predložili španielske úrady, úrady ďalších krajín, Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) a stály výbor zriadený smernicou 98/34/ES, je zrejmé, že nie je jednoznačné, že už nie je možné vychádzať z toho, že súlad s harmonizovanou normou EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“ by znamenal aj súlad so základnými požiadavkami na bezpečnosť, pokiaľ ide o doložku 4.6 tejto normy a doložku 8.14, pokiaľ ide o skúšku ponorením na 24 hodín.

(9) Je potrebné, aby odkaz na harmonizovanú normu EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“ bol náležite oznámený.

---

[1] Ú. v. ES L 187, 16.7.1988, s. 1. Smernica zmenená a doplnená smernicou 93/68/EHS (Ú. v. ES L 220, 30.8.1993, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o pristúpení z roku 2003.

[3] Ú. v. ES C 215, 28.7.1999, s. 4.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prípade hračiek a ich častí vyrobených z rozpínavých materiálov nespĺňa harmonizovaná norma EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“, ktorá bola prijatá Európskym výborom pre normalizáciu (CEN) 15. júla 1998, základné požiadavky na bezpečnosť uvedené v článku 3 smernice 88/378/EHS, s ohľadom na jej doložky 4.6 a 8.14, v súvislosti s 24-hodinovým ponorením hračky do nádoby.

Článok 2

Uverejnením odkazov na harmonizovanú normu v *Úradnom vestníku Európskej únie* EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzikálne vlastnosti“, prijatú Európskym výborom pre normalizáciu (CEN) 15. júla 1998 sprevádza dodatočný oznam:

„Doložky 4.6 a 8.14 normy EN 71-1:1998, pokiaľ sa vzťahujú na 24-hodinové ponorenie hračky do nádoby, nezahŕňajú všetky riziká, ktoré predstavujú hračky z rozpínavých materiálov a ich súčasti. V tomto smere norma nepredpokladá zhodu.“

Článok 3

Členské štáty uverejnia na základe článku 5 ods. 1 smernice 88/378/EHS rovnaké oznámenie, ako je uvedené v článku 2 tohto rozhodnutia o odkaze na vnútroštátnu normu, ktorá preberá harmonizovanú normu EN 71-1:1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: mechanické a fyzické vlastnosti“.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 9. marca 2005

Za Komisiu

Günter VERHEUGEN

člen Komisie